



Electrolux

Electrolux



ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ІНСТРУКЦІЯ
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

SMARTFIX 2.0



Инструкция по эксплуатации электрического водонагрева- теля проточного типа серии SMARTFIX 2.0 T/S/TS (3,5/5,5/6,5 kW)

Мы благодарим Вас за сделанный выбор

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте www.home-comfort.ru. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый водонагреватель и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте: www.home-comfort.ru или у Вашего дилера.

Содержание

Общие сведения	3
Информация для потребителя	3
Требования к установке	4
Правила эксплуатации	4
Принцип работы водонагревателя	5
Меры безопасности	5
Уход за прибором	7
Возможные проблемы при эксплуатации	7
Комплектация	8
Утилизация	8
Транспортировка и хранение	8
Сертификация	8
Гарантийный талон	18

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Примечание:

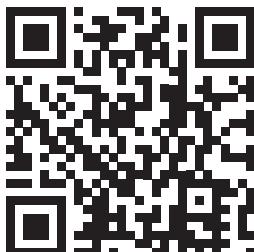
В тексте данной инструкции проточный водонагреватель может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, водонагреватель и т. п.



Внимание!

Монтаж водонагревателя осуществляется строго по уровню, на твердой вертикальной поверхности, способной выдерживать его вес!
Запрещается подключение прибора по закрытой схеме водоснабжения!

Предназначен для использования на одной водоразборной точке!
Использовать аксессуары для подключения к системе водоснабжения только те, которые идут в комплекте!



Общие сведения

Электрические проточные водонагреватели серии SMARTFIX 2.0 предназначены для нагрева проточной воды. Настоящий прибор характеризуется надежностью и безопасностью использования, высокой производительностью, элегантным дизайном и удобной эксплуатацией. Когда температура достигает 80 °C, происходит автоматическое отключение электропитания, и прибор перестает нагревать воду. Защита сухого нагрева. Защита от поражения электрическим током. Медные нагревательные элементы обеспечивают надежную эксплуатацию водонагревателя. При открытии крана холодной и горячей воды электрический водонагреватель готов к работе. Только после открытия крана холодной воды включите нагрев воды путем нажатия клавиш на лицевой панели. Температура горячей воды на выходе зависит от степени открытия крана. Чем ниже расход, тем выше температура

горячей воды на выходе.

Прибор устанавливается в помещениях со стационарно подведенным водопроводом и электричеством (требуется однофазное электропитание). Запрещается установка водонагревателя в помещениях с низкой температурой (ниже 0 °C).

Водонагреватель удобен в использовании и установке и экономичен в использовании в связи с минимальными потерями электроэнергии и эффективным расходом горячей воды. Водонагреватель состоит из специальной термостойкой колбы, надежных и долговечных медных нагревательных элементов (ТЭНов) и устройств, контролирующих безопасную работу прибора и гарантирующих долгое использование проточного водонагревателя.

Просим внимательно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации до монтажа и начала эксплуатации водонагревателя.

Информация для потребителя

Технические характеристики

Артикул	SMARTFIX 2.0 (3,5 kW)	SMARTFIX 2.0 (5,5 kW)	SMARTFIX 2.0 (6,5 kW)
Комплектация	T/S/TS	T/S/TS	T/S/TS
Электропитание, В	220 ~ 50 Гц	220 ~ 50 Гц	220 ~ 50 Гц
Номинальный ток, А	16	25	30
Мощность (ступени мощности), кВт	1,5-2,0-3,5	2,2-3,3-5,5	3,0-3,5-6,5
Максимальная мощность, кВт	3,5	5,5	6,5
Рабочее давление, МПа	0,07-0,6	0,07-0,6	0,07-0,6
Производительность (при Δ 25 °C), л/мин	2,0	3,1	3,7
Класс защиты	IPX4	IPX4	IPX4
Кабель подключения к сети, мм ²	3x4,0	3x4,0	3x4,0
Размеры (BxШxГ), мм	135x270x100	135x270x100	135x270x100
Вес нетто, кг	1,2/1,4/1,5	1/1,2/1,3	1/1,2/1,3
Защита от поражения электрическим током	I класс	I класс	I класс

Варианты комплектации:

T – кран, S – душ, TS – душ и кран

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

Температура на выходе из водонагревателя может иметь погрешность +/-10 %

Габаритные размеры



SMARTFIX 2.0

Требования к установке

Установка проточного водонагревателя и подключение электропитания должны производиться специализированной авторизованной организацией или специалистами, имеющими разрешение на проведение работ по монтажу электрического оборудования, с соблюдением требований безопасности.

При нарушении требований по установке и эксплуатации водонагревателя прибор гарантийному обслуживанию не подлежит, а изготовитель ответственности не несет.

Прибор может быть установлен в любом месте при условии, что температура в помещении не будет ниже 0 °C.

Подключение к водопроводу

Проточный водонагреватель следует подключать к водопроводной сети с давлением воды от 0,07 до 0,6 МПа. Прибор можно снабжать водой из резервуара, уровень воды в котором должен быть не менее, чем на 4 м выше уровня водонагревателя.

При подаче воды из резервуара потребитель обязан контролировать уровень воды в резервуаре самостоятельно. При снижении уровня воды до минимального водонагреватель необходимо выключить и наполнить резервуар водой.

В случае, если в водонагреватель поступает вода напрямую из скважин, колодцев или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно использовать фильтр грубой очистки для поступающей в водонагреватель холодной воды.

Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах.

Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется.

Необходимо соблюдать обязательное требование: кран, перекрывающий пода-

чу холодной воды, необходимо установить перед ее входом в водонагреватель. (Правильная установка водонагревателя показана на рис. 1). Запрещается установка перекрывающего крана на выходе горячей воды из водонагревателя (рис. 2). Запрещается какой-либо другой способ монтажа водонагревателя.

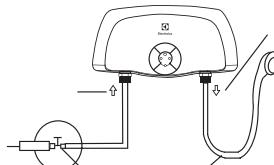


Рис. 1. Правильно

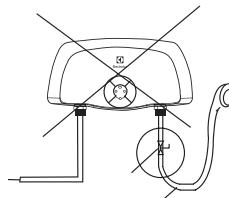


Рис. 2. Неправильно

Подключение электропитания

Водонагреватель должен быть подключен к электрической сети переменного тока с напряжением 220 В трехжильным электрическим кабелем с минимальным сечением провода 3x4 мм² (медь) с автоматом защиты на 30 А.



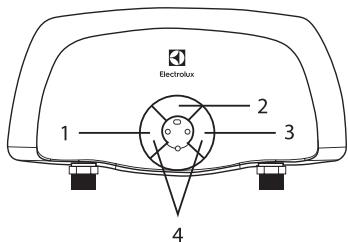
Требуется обязательное электрическое заземление!

Во избежание образования воздушных пробок и выхода из строя прибора, монтаж прибора к стене должен производиться строго горизонтально!

Следует помнить об увеличении сечения провода, если водонагреватель и сам электрический кабель расположены на термоизолированной или нагревающейся стене.

Водонагреватель должен быть подключен к электрической сети постоянно (стационарным методом).

Правила эксплуатации



- 1.** Минимальная мощность нагрева
 - 2.** Отключение прибора
 - 3.** Средняя мощность нагрева
 - 4.** Максимальная мощность нагрева
- Проток воды контролируется краном на входе воды в прибор. Запрещено устанавливать смеситель и/или перекрывать воду на ее выходе из водонагревателя.
 - Строго использовать только комплектные устройства раздачи горячей воды.
 - После открытия крана и включения нагрева необходимо подождать некоторое время (около 15 сек.) для стабилизации температуры нагреваемой воды.

С помощью клавиши регулировки мощности на панели управления можно регулировать мощность и температуру нагрева воды:
кнопка «I» – для установки минимальной мощности нагрева;
кнопка «II» – для установки средней мощности нагрева;
когда нажаты обе кнопки «I» и «II» – выбран режим максимальной мощности нагрева «III».

Температуру воды на выходе также можно регулировать с помощью крана уменьшения или увеличения протока. Уменьшая проток, температура увеличивается, и наоборот.

- Индикация рядом с переключателями ступеней нагрева показывает, когда работает нагревательный элемент и на какой ступени нагрева он находится.
- Для отключения водонагревателя нужно выключить нагрев воды с помощью нажатия клавиши ON/OFF на лицевой панели. Только после этого закройте кран подачи воды в водонагревателе.

Принцип работы водонагревателя

Входящий поток воды нагревается во время протекания через нагревательный элемент (ТЭН) внутри колбы.

Температура воды в водопроводной сети может колебаться в течение года (от 3 °C до 20 °C).

Зимой для получения комфортной температуры (около 43 °C) проток следует делать меньше, чем летом.



Не рекомендуем Вам устанавливать максимальную мощность нагрева при давлении холодной воды на входе менее 0,4 МПа.



Не включайте водонагреватель, если вода в нем замерзла.

Проточный водонагреватель оснащен следующими регулирующими устройствами:

- Нагревательный элемент (ТЭН) включается только при оптимальном давлении воды в диапазоне от 0,07 до 0,6 МПа. Его автоматически контролирует встроенный датчик давления. Если давление воды на входе понижается ниже нормы (ниже 0,07 МПа), встроенный датчик давления сработает и отключит электричество (нагрев воды).
- Датчик температуры выключит электропитание водонагревателя, если температура нагреваемой воды чрезмерно повысится. После остывания защитный термостат автоматически вернется в рабочее положение и водонагреватель будет снова готов к эксплуатации.

Меры безопасности

Неправильное обращение с водонагревателем и неправильный монтаж могут привести к его поломке и причинить вред пользователю.

- Использовать только в бытовых целях. Водонагреватель не предназначен для промышленного использования.
- Не используйте водонагреватель с

поврежденным электрическим кабелем или другими повреждениями. Для диагностики и проведения ремонта обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр изготовителя в вашем регионе.

- Следите за тем, чтобы электрический кабель не пересекал острых краев и не касался горячих поверхностей.
- Никогда не оставляйте включенный водонагреватель без присмотра.
- Не позволяйте детям использовать водонагреватель без контроля взрослых.
- Тщательно соблюдайте порядок подключения водонагревателя, поскольку неправильное подключение приведет к выходу его из строя и может причинить вред пользователю.
- Не меняйте местами позиции входа и выхода воды, т. к. это приведет к поломке водонагревателя и может причинить вред пользователю (см. указатели: «вход» обозначен синим цветом, «выход» – красным цветом).
- Водонагреватель устанавливается на вертикальной ровной поверхности, строго горизонтально по уровню с расположением водяных патрубков строго вниз.
- Подключение водонагревателя в ином положении приведет к его выходу из строя.
- Водонагреватель необходимо эксплуатировать только с оригинальной душевой насадкой и/или краном, не допуская их засорения.
- Водонагреватель предназначен только для нагрева воды. Не используйте изделие для нагревания других жидкостей, это может причинить серьезный вред водонагревателю и пользователю.
- Не подключайте электрические провода устройства к водопроводу, газопроводу и т. п.
- Убедитесь в правильном подключении электропроводки (в т. ч. контуру заземления).
- Перед использованием убедитесь, что параметры Вашей электросети совпадают с характеристиками данного водонагревателя.
- Температура воды на входе не должна превышать +35 °C.
- Для использования водонагревателя в ванной комнате устанавливать его рекомендуется на высоте больше человеческого роста так, чтобы водяные брызги

не попадали на его корпус.

- Запрещается разбрызгивать воду на водонагреватель или поливать его.
- При установке прибора в ванной комнате используйте отдельный источник электропитания (в зависимости от места установки водонагревателя), специальный медный провод, соединяющий источник электропитания и ванную комнату, соответствующую техническим требованиям водонагревателя.

Мощность	Сечение медного провода (мм ²)
3,5 кВт	≥ 2,5
5,5 кВт	≥ 4
6,5 кВт	≥ 4

- Автоматический выключатель водонагревателя должен соответствовать следующим характеристикам:

Мощность	Автоматический выключатель (А)
3,5 кВт	≥ 20
5,5 кВт	≥ 25
6,5 кВт	≥ 30

- Подключение электропитания должно производиться только после подключения и проверки водопроводных систем.
- Электрический водонагреватель должен иметь надежное заземление.
- Стого соблюдайте требования и указания, приведенные в настоящей инструкции, при установке и эксплуатации прибора.
- Прибор должен быть установлен на ровную поверхность стены параллельно полу.
- Перед началом эксплуатации необходимо подключить водонагреватель к системе водоснабжения, открыть кран, чтобы из подключенного выхода к водонагревателю душа или крана потекла вода, и только после этого включить нагрев.
- При отключении водонагревателя сначала выключается нагрев, потом закрывается кран подачи воды.
- Не используйте прибор, подвергшийся сильному охлаждению, дождитесь нормализации температуры.
- Не используйте прибор с поврежденной

душевой насадкой или шлангом.

- Не подносите руку непосредственно к месту выхода воды перед использованием прибора, сначала необходимо проверить температуру воды на выходе.
- Необходимо отключить электропитание в случае отключения воды в процессе использования прибора.
- Не используйте штепельную вилку для подключения прибора к электрической сети, для этой цели предназначен специальный медный провод воздушного выключателя. Шнур с вилкой может использоваться в моделях мощностью 3,5 кВт. Воздушный выключатель не является непосредственным контрольным выключателем водонагревателя; частое включение/выключение выключателя может отразиться на его чувствительности и привести к поломке.
- Установка прибора вне помещения запрещена. Установка прибора в помещениях, не оборудованном системой водоснабжения и водоотведения, запрещена.
- Перед проведением технического обслуживания или ремонтных работ необходимо отключить прибор.
- Прибор не должен устанавливаться в помещении, в котором температура может опускаться ниже 0 °C.
- Прибор не должен устанавливаться в помещении, в котором возможно попадание воды на прибор. Водонагреватель должен быть установлен вертикально для обеспечения нормального функционирования реле потока.

Уход за прибором

В процессе работы с прибором в отверстиях душевой насадки или крана смесителя может появляться накипь. Это зависит от уровня жесткости воды в регионе использования. Это снижает эффективность работы прибора (нагрева), ухудшает поток воды и повышает давление воды в нагревательной колбе.

Для предотвращения подобных явлений необходимо осуществлять периодическую чистку душевой насадки или крана смесителя с применением специально предназначенных для этого бытовых химических средств и мягких щеток.

a) Внешняя чистка:

- выключите водонагреватель от сети и дайте ему возможность остывть;
- протрите внешнюю поверхность корпуса прибора с помощью слегка влажной, мягкой тряпочки, а затем протрите насухо.

Не используйте для чистки абразивные чистящие средства.

b) Чистка фильтра

если скорость подачи воды из нагревателя уменьшилась, необходимо очистить фильтр грубой очистки, установленный на входе холодной воды в водонагреватель. Для этого необходимо:

- отключить прибор от сети электропитания и дать ему возможность полностью остывть;
- перекрыть подачу холодной воды в водонагреватель;
- открутить шланг подачи холодной воды от водонагревателя, вынуть сетчатый фильтр грубой очистки и промыть его под струей проточной воды;
- восстановить соединительную подводку в обратной последовательности.

Срок службы прибора – 5 лет.

Возможные проблемы при эксплуатации

Вода слишком горячая	Увеличить поток воды на входе с помощью крана. Очистить трубы подачи воды.
Вода слишком холодная	Проверить электропитание. Уменьшить поток воды. Переключить ступень мощности (повысить мощность нагрева с помощью кнопок на лицевой панели).
Вода долго греется	Ограничитель температуры действует после предыдущего нагрева. Переключить ступень мощности (повысить мощность нагрева с помощью кнопок на лицевой панели).

Если действия не привели к желаемому результату, следует обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр, адрес которого можно получить у продавца или на сайте производителя.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне. Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте www.home-comfort.ru.

Комплектация

- водонагреватель (со шнуром питания и вилкой только в моделях 3.5 кВт) - 1 шт.;
- переходник и кран - 1 шт. (в моделях T), переходник и душ - 1 шт. (в моделях S), переходник и кран+душ - 1 шт. (в моделях TS)
- инструкция пользователя - 1 шт.;
- гарантийный талон (в инструкции) - 1 шт.;
- дюбель - 3 шт.;
- пластиковая заглушка патрубков- 2 шт.;
- фильтр грубой очистки - 1 шт.;
- прокладка - 3 шт.;
- шуруп 4,2*30 мм - 2шт.

Транспортировка и хранение

Водонагреватели в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования при температуре от минус 50 до плюс 50 °C и при относительной влажности до 80 % при плюс 25 °C.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с водонагревателями внутри транспортного средства. Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке. Водонагреватели должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от плюс 1 °C до плюс 40 °C и относительной влажности до 80 % при 25 °C.

Утилизация

По окончании срока службы водонагреватель следует утилизировать. Подробную

информацию по утилизации водонагревателя Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

Сертификация

Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:

СИА «Грин Трейс»

Адрес изготовителя:

ЛВ-1004 Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.
E-mail: info@greentrace.lv

Импортер и уполномоченное изготовителем лицо в РФ:

Общество с ограниченной
ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»
РФ, 119049, г. Москва, Ленинский
проспект, д. 6, стр.7, кабинет 14
Тел./факс: +7 (495) 2587485
e-mail: info@irmc.ru

Дата производства указывается на этикетке на коробке.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).
Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).
Сделано в Китае

водонагреватели **9**

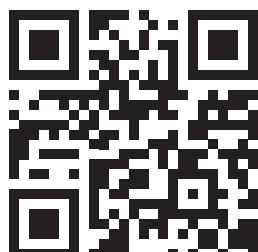
Інструкція з експлуатації
електричного водонагревача
проточного типу серії SMARTFIX
2.0 T/S/TS (3,5/5,5/6,5 kW)

Ми дякуємо Вам за зроблений вибір!

Ви вибрали першокласний продукт від Electrolux, який, ми сподіваємося, доставить Вам багато радості в майбутньому. Electrolux прагне запропонувати якомога більш широкий асортимент якісної продукції, який зможе зробити Ваше життя ще більш зручним. Ви можете побачити кілька прикладів на обкладинці цієї інструкції. А також отримати докладну інформацію на сайті www.home-comfort.in.ua.

Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати Ваш новий водонагрівач і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить Ваше життя набагато комфортніше, завдяки легкості у використанні.

Адреси сервісних центрів Ви можете знайти на сайті: www.home-comfort.in.ua або у Вашого дилера.



Зміст

Загальні відомості	11
Інформація для споживача	11
Вимоги до монтажу	12
Правила використання	13
Принцип роботи водонагрівача	13
Заходи безпеки	13
Догляд за пристроям	15
Можливі проблеми при експлуатації	15
Комплектація	16
Утилізація	16
Транспортування та зберігання	16
Сертифікація	16
Гарантійний талон	20



Увага!

Монтаж водонагрівача здійснюється сугубо по рівню, на твердій поверхні, здатній витримати його вагу. Забороняється підключення приладу по закритій схемі водопостачання! Призначенну для використання на одній водозабірній точці! Використовувати аксесуари для підключення до системи водопостачання тільки ті, котрі ідуть в комплекті.

Гарантійне обслуговування виконується відповідно з гарантійними зобов'язаннями, перерахованими в гарантійному талоні.

Примітка:

В тексті даної інструкції проточний водонагрівач може мати такі технічні назви, як пристрій, апарат, водонагрівач і т. п.

Загальні відомості

Електричні проточні водонагрівачі серії SMARTFIX 2.0 призначені для нагріву проточної води.

Справжній прилад характеризується надійністю і безпекою використання, високою продуктивністю, елегантним дизайном і зручною експлуатацією. Коли температура досягає 80 °C, відбувається автоматичне відключення електро живлення, і прилад перестає нагрівати воду. Захист сухого нагріву. Захист від ураження електричним струмом. Мідні нагрівальні елементи забезпечують надійну експлуатацію водонагрівача.

При відкритті крана холодної та гарячої води електричний водонагрівач готовий до роботи. Тільки після відкриття крана холодної води ввімкніть нагрів води шляхом натискання клавіш на лицьовій панелі. Температура гарячої води на виході залежить від ступеня відкриття крана. Чим нижче витрата, тим вище температура гарячої води на виході.

Прилад встановлюється в приміщеннях із стаціонарно підведенним водопроводом і електрикою (потрібно однофазне електро живлення). Забороняється установка водонагрівача в приміщеннях з низькою температурою (нижче 0 °C). Водонагрівач зручний у використанні і установці і економічний у використанні з зв'язку з мінімальними втратами електроенергії і ефективною витратою гарячої води. Водонагрівач складається з спеціальної термостійкої колби, надійних і довговічних мідних нагрівальних елементів (ТЕНів) і пристрій, контролюючих безпечну роботу приладу і гарантуючих довге використання проточного водонагрівача. Просимо уважно ознайомитися з даним керівництвом по експлуатації до монтажу і початку експлуатації водонагрівача.

Інформація для споживача

Технічні характеристики

Артикул	SMARTFIX 2.0 (3,5 kW)	SMARTFIX 2.0 (5,5 kW)	SMARTFIX 2.0 (6,5 kW)
Комплектація	T/S/TS	T/S/TS	T/S/TS
Електро живлення, В	220 ~ 50 Гц	220 ~ 50 Гц	220 ~ 50 Гц
Номінальний струм, А	16	25	30
Потужність (ступені потужності), кВт	1,5-2,0-3,5	2,2-3,3-5,5	3,0-3,5-6,5
Максимальна потужність, кВт	3,5	5,5	6,5
Робочий тиск, МПа	0,07-0,6	0,07-0,6	0,07-0,6
Продуктивність (при Δ 25 °C), л/хв	2,0	3,1	3,7
Клас захисту	IPX4	IPX4	IPX4
Кабель підключення до мережі, мм ²	3×4,0	3×4,0	3×4,0
Розміри (ВxШxГ), мм	135x270x100	135x270x100	135x270x100
Вага нетто, кг	1,2/1,4/1,5	1/1,2/1,3	1/1,2/1,3
Захист від ураженням електричним струмом	I клас	I клас	I клас

Варіанти комплектації:

T – кран, S – душ, TS – душ та кран

Виробник залишає за собою право на внесення змін.

Габаритні розміри



SMARTFIX 2.0

Вимоги до монтажу

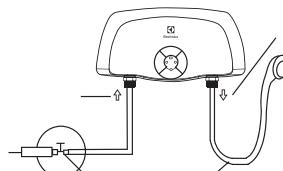
Установка проточного водонагрівача і підключення електротривалення повинна проводитися спеціалізованою авторизованою організацією або фахівцями, мають дозвіл на проведення робіт з монтажу електричного обладнання, з дотриманням вимог безпеки. При порушенні вимог по установці і експлуатації водонагрівача прилад гарантійному обслуговуванню не підлягає, а виробник відповідальності не несе. Прилад може бути встановлений в будь-якому місці за умови, що температура в приміщенні не буде нижче 0 °C.

Підключення до водопроводу

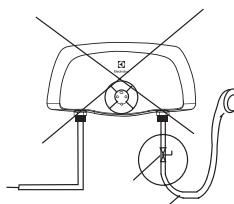
Проточний водонагрівач слід підключати до водопровідної мережі з тиском води від 0,07 до 0,6 МПа. Прилад можна забезпечувати водою з резервуара, рівень води в якому повинен бути не менше, ніж на 4 м вище рівня водонагрівача. При подачі води з резервуара споживач зобов'язаний контролювати рівень води в резервуарі самостійно. При зниженні рівня води до мінімального водонагрівач необхідно вимкнути і наповнити резервуар водою. У разі, якщо в водонагрівач надходить вода безпосередньо із свердловин, колодязів або водонапірних веж, для експлуатації водонагрівача обов'язково потрібно використовувати фільтр грубої очистки для надходження у водонагрівач холодної води.

Фільтр грубої очистки можна придбати в спеціалізованих магазинах. Якщо фільтр грубої очистки не встановлений, гарантія на виріб не поширюється. Необхідно дотримуватися обов'язкова вимога: кран, який перекриває подачу холодної води, необхідно встановити перед її входом в водонагрівач. (Правильна установка водонагрівача показана на мал. 1). Забороняється установка перекриваючого крана на виході гарячої води з водонагрівача (мал. 2). Забороняється

будь-який інший спосіб монтажу водонагрівача.



Мал. 1. Вірно



Мал. 2. Не вірно

Підключення електроенергії

Водонагрівач повинен бути підключений до електричної мережі змінного струму з напругою 220 В трижильним електричним кабелем з мінімальним перерізом дроту $3 \times 4 \text{ mm}^2$ (мідь) з автоматом захисту на 30 А.

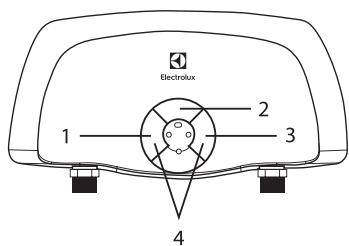


Потрібно обов'язкове електричне заземлення!

Щоб уникнути утворення повітряних пробок і виходу з ладу приладу, монтаж приладу до стіни повинен виконуватися суворо горизонтально!

Слід пам'ятати про збільшення перерізу дротів, якщо водонагрівач і сам електричний кабель розташовані на термоізольованій або на стіні що нагрівається. Водонагрівач повинен бути підключений до електричної мережі постійно (стационарним методом).

Правила використання



1. Мінімальна потужність нагріву
2. Відключення приладу
3. Середня потужність нагріву
4. Максимальна потужність нагріву

- Потік води контролюється краном на вході води в прилад. Заборонено встановлювати змішувач і/або перекривати воду на її виході з водонагрівача.
- Строго використовувати тільки комплектні пристройі роздачі гарячої води.
- Після відкриття крана і включення нагріву необхідно почекати деякий час (блізько 15 сек.) для стабілізації температури води, що нагрівається.

За допомогою клавіші регулювання потужності на панелі управління можна регулювати потужність і температуру нагрівання води: кнопка «I» – для установки мінімальної потужності нагріву; кнопка «II» – для установки середньої потужності нагріву; коли натиснуті обидві кнопки «I» і «II» – обраний режим максимальної потужності нагріву «III». Температуру води на виході також можна регулювати за допомогою крана зменшення або збільшення протока. Зменшуючи проток, температура збільшується і навпаки.

- Індикація поруч з перемикачами ступенів нагріву показує, коли працює нагрівальний елемент і на який ступені нагрівання він знаходиться.
- Для відключення водонагрівача потрібно вимкнути нагрів води за допомогою натискання клавіші ON/OFF на лицьовій панелі.

Тільки після цього закрійте кран подачі води у водонагрівачі.

Принцип роботи водонагрівача

Вхідний потік води нагрівається під час протікання через нагрівальний елемент (THE) всередині колби.

Температура води в водопровідній мережі може коливатися протягом року (від 3 °C до 20 °C).

Взимку для отримання комфортної температури (блізько 43 °C) протока слід робити менше, ніж влітку.



Не рекомендуємо встановлювати максимальну потужність нагріву при тиску холодної води на вході менше 0,4 МПа



Не вмикайте водонагрівач, якщо вода в ньому замерзла.

Проточний водонагрівач оснащений наступними регулюючими пристроями:

- Нагрівальний елемент (THE) включається тільки при оптимальному тиску води в діапазоні від 0,07 до 0,6 МПа. Його автоматично контролює вбудований датчик тиску. Якщо тиск води на вході знижується нижче норми (нижче 0,07 МПа), вбудований датчик тиску спрацює і відключить електрика (нагрівання води).
- Датчик температури вимкне електро-живлення водонагрівача, якщо температура води що нагрівається надмірно підвищиться. Після охолодження захисний термостат автоматично повернеться в робоче положення і водонагрівач буде знову готовий до експлуатації.

Заходи безпеки

Неправильне поводження з водонагрівачем і неправильний монтаж можуть привести до його поломки чи завадити шкоди користувачеві.

- Використовувати тільки у побуті. Водонагрівач не призначений для промислового використання.
- Не використовуйте водонагрівач з пошкодженим електричним кабелем або іншими ушкодженнями. Для діагностики та проведення ремонту звертайтесь в найближчий авторизован-

ний сервісний центр виробника в вашому регіоні.

- Слідкуйте за тим, щоб електричний кабель не перетинав гострих країв і не торкався гарячих поверхонь.
- Ніколи не залишайте включений водонагрівач без нагляду.
- Не дозволяйте дітям використовувати водонагрівач без контролю дорослих.
- Ретельно дотримуйтесь порядку підключення водонагрівача, оскільки неправильне підключення призведе до виходу його з ладу і може заподіяти шкоду користувачеві.
- Не міняйте місцями позиції входу і виходу води, т. к. це призведе до поломки водонагрівача і може заподіяти шкоду користувача (див. покажчики: «вхід» позначений синім кольором, «вихід» – чорвоним кольором).
- Водонагрівач встановлюється на вертикальній рівній поверхні, строго горизонтально по рівню з розташуванням водяних патрубків сугубо вниз.
- Підключення водонагрівача в іншому положенні призведе до його виходу з ладу.
- Водонагрівач необхідно експлуатувати тільки з оригінальною душовою насадкою та/або краном, не допускаючи їх засмічення.
- Водонагрівач призначений тільки для нагріву води. Не використовуйте виріб для нагрівання інших рідин, це може заподіяти серйозної шкоди водонагрівачеві і користувачеві.
- Не підключайте електричні дроти пристрою до водопроводу, газопроводу і т. п.
- Переконайтесь в правильному підключені електропроводки (в т. ч. до контуру заземлення).
- Перед використанням переконайтесь, що параметри Вашої електромережі збігаються з характеристиками даного водонагрівача.
- Температура води на вході не повинна перевищувати +35 °C.
- Для використання водонагрівача в ванній кімнаті встановлювати його рекомендується на висоті більше людського росту, щоб водяні бризки не потрапляли на його корпус.
- Забороняється розбрязгувати воду на водонагрівач або поливати його.
- При установці приладу у ванній кімнаті використовуйте окремий джере-

ло електроживлення (в залежності від місця установки водонагрівача), спеціальний мідний провід, що з'єднує джерело електроживлення і ванну кімнату, відповідну технічним вимогам водонагрівача.

Мощность	Сечение медного провода (мм ²)
3,5 кВт	≥ 2,5
5,5 кВт	≥ 4
6,5 кВт	≥ 4

- Автоматичний вимикач водонагрівача повинен відповідати таким характеристикам:

Мощность	Автоматический выключатель (А)
3,5 кВт	≥ 20
5,5 кВт	≥ 25
6,5 кВт	≥ 30

- Підключення електроживлення повинно проводитися тільки після підключення та перевірки водопровідних систем.
- Електричний водонагрівач повинен мати надійне заземлення.
- Дотримуйтесь вимог і вказівок, наведених в цій інструкції, при установці і експлуатації приладу.
- Прилад необхідно поставити на рівну поверхню стіни паралельно підлозі.
- Перед початком експлуатації необхідно підключити водонагрівач до системи водопостачання, відкрити кран, щоб з підключенного виходу до водонагрівача душу або крана потекла вода, і тільки після цього включити нагрів.
- При відключені водонагрівача спочатку вимикається нагрів, потім закривається кран подачі води.
- Не використовуйте прилад, що піддався сильному охолодженню, дочекайтесь нормалізації температури.
- Не використовуйте прилад з пошкодженою душовою насадкою або шлангом.
- Не тримайте руку безпосередньо до місця виходу води перед використанням приладу, спочатку необхідно перевірити температуру води на виході.
- Необхідно відключити електроживлення в разі відключення води в процесі використання приладу.
- Не використовуйте штепсельну

вилку для підключення приладу до електричної мережі, для цієї мети призначений спеціальний мідний провід повітряного вимикача. Шнур з вилкою може використовуватися в моделях потужністю 3,5 кВт. Повітряний вимикач не є безпосереднім контрольним вимикачем водонагрівача; часте включення / вимикання вимикача може відбитися на його чутливості і привести до поломки.

- Установка приладу поза приміщенням заборонена. Установка приладу в приміщенні, не обладнаному системою водопостачання і водовідведення, заборонена.
- Перед проведенням технічного обслуговування або ремонтних робіт необхідно відключити прилад.
- Прилад не повинен встановлюватися в приміщенні, в якому температура може опускатися нижче 0 °C.
- Прилад не повинен встановлюватися в приміщенні, в якому можливе попадання води на прилад. Водонагрівач повинен бути встановлений вертикально для забезпечення нормального функціонування реле потоку.

Догляд за приладом

В процесі роботи з приладом в отворах душової насадки або крану змішувача може з'являтися накип. Це залежить від рівня жорсткості води в регіоні використання. Це знижує ефективність роботи приладу (нагрівання), погіршує потік води і підвищує тиск води в нагрівальної колбі.

Для запобігання подібних явищ необхідно здійснювати періодичну чистку душової насадки або крана змішувача із застосуванням спеціально призначених для цього побутових хімічних засобів і м'яких щіток.

a) Зовнішня чистка:

- вимкніть водонагрівач від мережі і дайте йому можливість охолонути;
- протріть зовнішню поверхню корпусу приладу за допомогою злегка вологої, м'якої ганчірки, а потім протріть насухо. Не використовуйте для чищення абразивні чистячі засоби.

б) Чистка фільтра

Якщо швидкість подачі води з нагрівача зменшилася, необхідно очистити фільтр грубої очистки, встановлений на вході холодної води у водонагрівач.

Для цього необхідно:

- відключити прилад від мережі подачі електроенергії і дати йому можливість повністю охолонути;
- перекрити подачу холодної води в водонагрівач;
- відкрутити шланг подачі холодної води від водонагрівача, вийняти сітчастий фільтр грубої очистки і промити його під струменем проточної води;
- відновити сполучну підводку в зворотній послідовності.

Термін служби приладу – 5 років.

Можливі проблеми при експлуатації

Вода занадто гаряча	Збільшити потік води на вході за допомогою крана. Очистити труби подачі води.
Вода занадто холодна	Перевірити електро живлення. Зменшити потік води. Переключити ступінь потужності (підвищити потужність нагріву за допомогою кнопок на лицьовій панелі).
Вода довго гріється	Обмежувач температури діє після попереднього нагріву. Переключити ступінь потужності (підвищити потужність нагріву за допомогою кнопок на лицьовій панелі).

Якщо дії не привели до бажаного результату, слід звернутися в найближчий авторизований сервісний центр, адресу якого можна отримати у продавця або на сайті виробника.

Гарантійне обслуговування здійснюється в за гарантійними зобов'язаннями, переврахованими в гарантійному талоні. Адреси сервісних центрів Ви можете знайти на сайт www.home-comfort.in.ua.

Комплектація

- водонагрівач (зі шнуром живлення та вилкою тільки в моделях 3.5 кВт) - 1 шт;
- перехідник і кран - 1 шт. (В моделях T), перехідник і душ - 1 шт. (В моделях S), перехідник і кран + душ - 1шт. (В моделях TS)
- інструкція користувача - 1шт;
- гарантійний талон (в інструкції) - 1шт;
- дюбель - 3 шт.;
- пластикова заглушка патрубків- 2 шт.;
- фільтр грубої очистки - 1 шт.;
- прокладка - 3 шт.;
- шуруп 4,2 * 30 мм - 2 шт.

Транспортування і зберігання

Водонагрівачі в упаковці виробника можуть транспортуватися усіма видами критого транспорту відповідно до правил пере візки вантажів, що діють на даному виді транспорту. Умови транспортування при температурі від мінус 50 до плюс 50 ° С і при відносній вологості до 80% при плюс 25 ° С.

При транспортуванні повинні бути виключені будь-які можливі удари і переміщення упаковок з водонагрівачами всередині транспортного засобу. Транспортування і штабелювання проводити відповідно до маніпуляційних знаків зазначених на упаковці.

Водонагрівачі повинні зберігатися в упаковці виробника в умовах зберігання від плюс 1 ° С до плюс 40 ° С і відносній вологості до 80% при 25 ° С.

Утилізація

Після закінчення терміну служби водонагрівач слід утилізувати. Детальну інформацію по утилізації водонагрівача Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

Гарантія

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, передбачених в гарантійному талоні. Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію і характеристики приладу, без попереднього повідомлення.

Адреса в Інтернет: www.home-comfort.in.ua. Детальна інформація про сервісні центри, що уповнено важені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.

Тел. сервісного центру «Альфа-Сервіс»
(044) 451-59-02
(044) 451-52-32
(067) 442-86-33 або
0-800-50-53-17

Дата виготовлення

Дата виготовлення зашифрована в code-128. Дата виготовлення визначається наступним чином:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

місяць і рік виробництва

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів: ДСТУ EN 60335-2-21:2014, ДСТУ EN 55014-1:2014, ДСТУ CISPR 14-2:2007, ДСТУ EN 55014-1:2016, ДСТУ EN 55014-2:2015,

За сертифікат відповідності Ви можете звернутись до продавця.

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

Вироблено в Китаї

Дата виготовлення вказується на етикетці приладу.

Виробник залишає за собою право на внесення змін у конструкцію і характеристики приладу.

Виробник:
CIA «Грін Трейс»

Адреса виробника:
ЛВ-1004 Латвія, Рига, ул. Бікенсалас, 21.
E-mail: info@greentrace.lv

водонагрівачі **17**

Імпортер в Україні: ПП "РАДОН Київ".
Адреса: 04074, м.Київ,вул.Вишгородська,
буд.16.

Electrolux is a registered trademark used under
license from AB Electrolux (publ.).
Електролюкс - зареєстрована торгова марка,
яка використовується відповідно до ліцензії
Electrolux AB (публ.).

Виготовлено в Китаї

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет договоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон либо договор.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа сплит-систем, чillerов и фанкойлов обязательным также являются указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Общие правила установки (подключения) изделия

Установка (подключение) изделия допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ (изделия, работающие на газе), либо специалистами компаний, авторизованных на продажу и/или монтаж и гарантинное обслуживание соответствующего типа оборудования, имеющих лицензию на данный вид работ (водонагреватели, кондиционеры типа сплит-система). Для установки (подключения) электрических водонагревателей рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел: 8-800-500-0775

Звонок по России бесплатный, в будние дни с 8:00 до 19:00.

E-mail: home_comfort@home-comfort.ru

Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет: www.home-comfort.ru

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, приведена в настоящем документе.

Модель	Серийный номер
Дата покупки	
Штамп продавца	
Дата пуска в эксплуатацию	
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию	

влять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным списком и/или находится на сайте. Претензии принимает уполномоченная организация.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик.

Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут за собой обязательство по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. Для газовых котлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на маслонаполненные радиаторы составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на увлажнители воздуха составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия Покупателю.

Гарантийный срок на изделия (водонагревательные приборы) серии EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital определяется следующим образом: на водосодержащую емкость (стальной бак) гарантийный срок на повреждения от коррозии составляет 96 (девяносто шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серии EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH

Magnum Slim на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серий EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Interior на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 80 (восемьдесят четыре) месяца, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серий EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL Slim, EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантия на нагревательный элемент в моделях AXIOmatic Slim, AXIOmatic Advanced Heater Shield – инновационная технология защиты нагревательного элемента – сплавное эмаевое покрытие. Гарантия на нагревательный элемент составляет 15 лет с момента продажи, при условии проведения своевременного технического обслуживания. Периодичность проведения обслуживания не реже одного раза в год. Техническое обслуживание должно в обязательном порядке состоять из проверки состояния магниевого анода (при значительном износе – анод подлежит замене), а также очистки внутренней полости бака и нагревательного элемента от известкового налета.

Гарантийный срок на прочие изделия составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантийный срок на комплектующие изделия или составные части (детали), которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. щипцы, пилы, решетки, корзины, насадки, щетки, трубы, шланги, коронки горелок и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончанию ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

Действительность гарантии

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замены дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней.

Настоящая гарантия не дает права на заменение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, в соответствии с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Изготовитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчатый серийный номер изделия;
- использование изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом (изготовителем);
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т. д.); воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на это организациями/лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые привели к вреду изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети (в т. ч. невыполнение требований раздела Монтаж Инструкции по эксплуатации), а также неисправностей (несоответствия рабочим параметрам и безопасности) электрической, газовой или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насыпок и продуктов их жизнедеятельности, и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период рабо-

тоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания газовых проточных водонагревателей

Настоящая гарантия имеет силу только в случае пуска их в эксплуатацию силами специалистов уполномоченной на то авторизованной организации с составлением соответствующего Акта о пуске в эксплуатацию, с обязательным указанием даты пуска и штампов организаций, производившей пуск в эксплуатацию.

ВНИМАНИЕ!

В целях Вашей безопасности установка (подключение) изделий, работающих на газе, допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие вследствие его неправильной установки (подключения), либо по причине эксплуатации в составе магистральных водяного/газового снабжения и отвода продуктов горения, неспособных обеспечить бесперебойную работу газового проточного водонагревателя.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбирал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: невыполнения либо нарушения требований по монтажу и эксплуатации, указанных в инструкции по эксплуатации, замерзания или всегда лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использования коррозийно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкций периодичности и сроков проведения технического обслуживания в объеме, указанном в инструкции).

Особые условия гарантийного обслуживания увлажнителей воздуха

В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может непропорционально уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мемbrane самого увлажнителя воздуха (даный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щетки). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует периодической своевременной замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте последствия несоблюдения Покупателем инструкций и рекомендаций Продавец, Импортер, Изготовитель ответственности не несет и настоящая гарантия на такие последствия не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные аксессуары производителя.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей» предоставлена Покупателю в полном объеме;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и;
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

.....
если изделие проверялось в присутствии
Покупателя, написать «работе»

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛЧУАСЬ МАСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ /
ТАЛОН НА ГАРАНТНІЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Модель/Модель:

Серийный номер/Серійний Номер:

Дата покупки/Дата покупки:

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

Штамп организаций, производившей пуск в эксплуатацию/

Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію



Модель/Модель:

Серийный номер/Серійний Номер:

Дата покупки/Дата покупки:

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

Штамп организаций, производившей пуск в эксплуатацию/

Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Гарантійний талон

Дійсний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але додаткове уточнення обговорені законом зобов'язання, що припиняється угодою сторін або договорів.

Правильне заповнення гарантійного талона

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця (дата продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відлікується з дати виробництва виробу. Для газових котлів, колонок, сплит-систем і фенкоілов спід також обов'язково вказується дата (також є обов'язковим вказування дати) введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що дійсною стала введення в експлуатацію.

Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу представіть Продавцеві при покупці виробу.

Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається винятково фахівцями й організаціями, що мають ліцензії на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) електричних водонагрівачів рекомендуємо звертатися в наші сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких інших кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виготовлювач) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу сплит-систем повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

Відсіммо Вас із придбанням техніки відмінної якості!!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

поліпшення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язань по зміні/поліпшенню раніше випущених виробів. Переконливо просимо Вам щоб уникнути непорозуміння до установки /експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати або переписувати як-небудь зазначені в ньому дані. Дійсна гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений в ньому зазначені: найменування і модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

Гарантійний термін на маслонаповнений радіатор складає 12 (дванадцять) місяців з дня продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на зволожувачі повітря і на мобільні кондиціонери складає 12 (дванадцять) місяців з дня продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на виробі (водонагрівальні прилади) серії EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку ємності (сталевий бак) гарантійний термін на ушкодження від корозії складає 96 (дев'янадцять) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH Century, EWH Century H, EWH Century Silver, EWH Century Silver H, EWH Century Digital, EWH Century Digital H, EWH Century Digital Silver, EWH Century Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Interior на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL Slim, EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

Умови гарантії нагрівального елементу в серії Axomatic.

Advanced Heater Shield - інновація технології захисту нагрівального елементу – спеціальне емалеве покриття. Гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту продажу, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування. Періодичність проведення обслуговування, не рідше одного разу в рік. Технічне обслуговування повинне відбутися в обов'язковому порядку складається з перевірки стану матінгового анода (при значному зносі – анод підлягає заміні), а також само очищення внутрішньої порожніні бака і нагрівального елементу від вапняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зафіксовані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування проводить лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру. Періодичне технічне обслуговування не входить в гарантійні зобов'язання.

Дійсна гарантія поширяється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Дійсна гарантія міститься у собі виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт з заміни дефектних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центра). Гарантійний ремонт виробу виконується в терміні, передбачені Законом «Про захист прав споживача».

Зазначений вище гарантійний термін поширяється тільки на вироби, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не зв'язаних з підприємницькою діяльністю. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складає 3 (три) місяці. Гарантійний термін на комплектуючі виробі (деталі), які можуть бути занесені з виробу без застосування якісн-небудь інструментів, тобто шу碌ди, поліники, грати, кошки, насадки, щітки, трубки, шланги, коронки пальників і ін. подібні комплектуючі складає 3 (три) місяці.

Гарантійний термін на нові комплектуючі виробі або складові частини, установлені на виробі при гарантійному або платному ремонти, або придбані окремо від виробу, складає три місяці з дні віддачі Покупцем виробу по закінченні ремонту, або продажу останньому з них комплектуючі/складових частин. Дійсна гарантія дійсна тільки на території України на вироби, куплені на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитку, що відбувається в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей вироб був спочатку проданий.

Продавець / Виготовлювач змінюється із себе усюкі відповідальність за будь-які

непсприятливі наслідки, звязані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОШІРЮЄТЬСЯ НА:

- періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміна фільтрів);

- будь-які адаптації і зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначені в Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача.

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ:

- якщо буде цілком /частково змінений, стертій, вилучений або буде нерозірваний серійний номер виробу;

- використанням виробу не по його прямому призначенню, не відповідально до його Інструкції по експлуатації, у тому числі, експлуатації виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним устаткуванням, Продавцем, що не рекомендується, (виготовлювачем);

- наявності на виробі механічних ушкоджень (сколовки, тріщини, і т.д.), впливів на вироб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/ запиллені, концентрованих парів, якщо що-небудь з передержавленого стало причинною несправності виробу ;

- ремонту/налагодження/інсталяції/адаптації/ пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;

- стихійних ліх (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза контролем Продавця (виготовлювача) / Покупця, що заподіяли шкоди виробові;

- неправильного підключення виробу до електричної, газової або водогінної мережі, а також несправностей (невідповідності робочим параметрам і безпеці) електричної, газової або водогінної мережі й інших зовнішніх мереж ;

- дефектів, що виникли внаслідок влучення усередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах і продуктів хімічної життєдіяльності, і т.д.

- неправильного збереження тільки;

- необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також силинок/порцелянових/матер'яніх і переміщуваних вручну деталей і інших додаткових деталей, що швидко знашуються, та змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власні обмежені

період працездатності, у зв'язку з їх природним зносом, або якщо така заміна

передбачена конструкцією і не зв'язана з розбиранням виробу;

• дефектів системи, у якій виріб використовувався як елемент цієї системи.

Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних пристріїв

Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних пристріях виникають в результаті: замерзання або висоого лише одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водогрійного приладу; експлуатації без захисних пристрій або пристрій не відповідають технічним характеристикам водонагрівальних пристріїв; використання корозійно-активної води; корозії від електрохімичної реакції, несвоєчасного технічного обслуговування водонагрівальних пристріїв; дії інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання встановлених інструкції періодичності та термінів проведення технічного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції). Для газових проточних водонагрівачів справжня гарантія має силу тільки у разі пуску їх в експлуатацію силами фахівців уповноваженої авторизованої організації із складанням відповідного Акту про введення в експлуатацію з обов'язковою вказівкою дати пуску і штампу організації, що робить введення в експлуатацію.

УВАГА!

В цілях вашої безпеки установка (підключення) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на цей вид робіт.

Продавець (виробник) не несе відповідальність за недопліки, що виникли внаслідок його неправильної установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі з магістралями водяного/газового постачання і продуктами горіння, нездатних забезпечити безперебойну роботу газового постачання водонагрівача.

Особливі умови гарантійного обслуговування зволожувачів повітря

В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря необхідно використовувати оригінальний фільтр-картридж для зм'ягчення води. Рекомендується використовувати дистилювану або попередньо очищену воду. Термін служби фільтр-картриджів залежить від ступеня твердості використовуваної води і може не прогнозовано зменшуватися, в результаті чого можливе утворення білого осаду навколо зволожувача повітря і на мембрани самого зволожувача повітря (даний осад може не відділятися і за допомогою прикладеної до зволожувача повітря щіткою). Для зниження імовірності виникнення такого осаду фільтр-картридж вимагає періодичної своєчасної заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів в зволожувачах повітря може знижуватися продуктивність виходу водогін, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтрів відповідно до інструкції експлуатації. За перерівовані в дійсному пункті несправності зволожувачів повітря і виникнені у зв'язку з такими несправностями якій-небудь збитків у Покупця і третіх осіб Продавець, Імпортер, Виготовлювач відповідальність не несе і дійсна гарантія на такі несправності зволожувачів повітря не поширюється. При експлуатації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки оригінальні аксесуари виробника.

З моменту підписання Покупцем Гарантійного талона вважається, що:

- Усі необхідні інформація про купленій виріб і його споживчі властивості у відповідності зі ст. 15 Закону «Про захист прав споживачів» надана Покупцеві в повному обсязі;
- Покупець одержав Інструкцію з експлуатації купленого виробу російською та ... мовою;

- Покупець ознайомленій і згадний з умовами гарантійного обслуговування/ особливостями експлуатації купленого виробу;
- Покупець претензує до зовнішнього вигляду/комплектності купленого товару не має.

якщо виріб перевірився в присутності
Покупця написати «роботі»

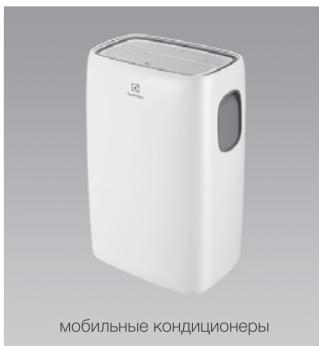
Покупець:

Підпис:

Дата:



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические каминь



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мошки воздуха

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і друкарські помилки.

Зміни технічних характеристик та асортименту можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

**www.home-comfort.ru
www.home-comfort.in.ua
www.electrolux.ru
www.electrolux.ua**

